

附件二

第三个铲除殖民主义国际十年执行情况太平洋区域讨论会： 对非自治领土非殖民化的承诺和行动

一. 讨论会安排

1. 讨论会于 2016 年 5 月 31 日至 6 月 2 日在马那瓜举行。讨论会举行了六次会议，联合国会员国、非自治领土、一个管理国、非政府组织的代表及专家参加了会议(见附录二)。讨论会的安排方式有助于鼓励开诚布公地交流意见。

2. 讨论会由委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表兼给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会主席拉斐尔·达里奥·拉米雷斯·卡雷尼奥主持，委员会下列成员国代表参加了讨论会：安提瓜和巴布达、玻利维亚多民族国、智利、中国、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、格林纳达、印度尼西亚、伊拉克、尼加拉瓜、巴布亚新几内亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。管理国法国以观察员身份参加了会议。其他作为观察员参加会议的成员是阿尔及利亚、阿根廷、摩洛哥和西班牙。此外，六个非自治领土和 11 名专家参加了会议。

3. 在 5 月 31 日第 1 次会议上，主席根据讨论会议事规则第 2 条，任命 Sacha Sergio LLorenty [男](玻利维亚多民族国)和 Stanislav Aleksaev[男](俄罗斯联邦)为讨论会副主席，任命 José Antonio Cousiño[男](智利)为报告员。

4. 讨论会议程如下：

1. 特别委员会在逐一推进非自治领土非殖民化议程中的作用：
 - (a) 确保加快非殖民化进程的战略；
 - (b) 加强与管理国、非自治领土、有关会员国和其他利益攸关方的合作。
2. 管理国、领土政府、有关会员国和其他利益攸关方以及专家关于非殖民化进程的意见：
 - (a) 非自治领土的政治发展：
 - (一) 太平洋区域；
 - (二) 加勒比区域；
 - (三) 其他区域；
 - (b) 社会经济条件、环境问题和气候变化对非殖民化进程的影响，同时考虑到可持续发展目标：
 - (一) 太平洋区域；

(二) 加勒比区域；

(三) 其他区域。

3. 联合国系统在根据联合国相关决议向非自治领土提供发展援助方面的作用：各基金和方案、专门机构、区域经济委员会和其他方面的陈述。
4. 关于推进非殖民化进程的建议。

二. 讨论会的讨论情况

A. 讨论会开幕

5. 5月31日，特别委员会主席宣布讨论会开幕，提请注意当日萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(前波利萨里奥阵线)秘书长阿卜杜勒阿齐兹·穆罕默德逝世的不幸消息，并要求为他默哀一分钟。

6. 他感谢尼加拉瓜政府连续第二年主办讨论会，指出这是在第三个铲除殖民主义国际十年内举办的第六次年度讨论会。他强调指出，讨论会将使特别委员会能够加倍努力执行最近在大会第70/231号决议中重申的任务。他补充说，讨论会应成为有利于非殖民化的变革工具，“机不可失，时不再来”。他强调对促进非殖民化进程和杜绝世界各地殖民主义的耻辱的承诺。他强调声援非自治领土人民团结周的重要性，宣布他打算探讨具体方法，在总部开展纪念团结周的活动。他说在所有被剥夺主权和领土完整的领土获得解放之前绝不松懈。

7. 同样在开幕式上，尼加拉瓜外交部副部长兼常驻联合国代表玛丽亚·鲁维亚莱斯·德查莫罗[女]致欢迎辞，赞扬特别委员会的工作，并敦促委员会加倍努力实现铲除殖民主义的目标。

8. 秘书处政治事务部非殖民化股的一名工作人员宣读了秘书长致辞，欢迎讨论会的主题，并敦促与会者抓住机会，确定推进非殖民化议程的具体行动(见附录一)。

B. 发言和讨论^a

9. 在5月31日第1次会议上，以下国家的代表就讨论会的邀请和出席情况发了言：摩洛哥、圣卢西亚、科特迪瓦、塞拉利昂、格林纳达、阿尔及利亚、阿拉伯叙利亚共和国、古巴、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和玻利维亚多民族国。^b 担任讨论会法律干事的法律事务厅一名工作人员也发了言。这些发言之后，讨论会通过了其工作方案(PRS/2016/CRP.2)。^c

^a 发言和讨论文件可查阅 <http://www.un.org/en/decolonization/index.shtml>。

^b 会议新闻稿概括了发言的详细内容可查阅委员会网站。

^c 讨论会文件可查阅委员会网站。

10. 在 5 月 31 日第 2 次会议上，主席就讨论会核心主题再次发言，强调特别委员会按照其任务规定和议事规则开展工作的重要性。他着重指出大会第 1514(XV) 号决议是委员会合法性的依据，强调透明度和不偏袒作为其工作方法支柱的重要性，并补充说有些团体试图强加自己的议程，委员会不能受其影响。他说特别委员会的任务是在逐案基础上执行有关决议，特别是主权争端方面，强调委员会不准备接受殖民统治的长期存在。他担任主席期间，委员会将继续努力，确保以适当方式执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》和进行中的第三个铲除殖民主义国际十年。这些方式包括谈判和外交。

11. 在同次会议上，二名专家(Carlyle Corbin[男]和 Sergei Cherniavsky[男])在讨论会广泛主题的范围介绍了特别委员会和其他利益攸关方的作用。以下国家的代表作了相关评论和发言：古巴、印度尼西亚、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、巴布亚新几内亚、阿尔及利亚、俄罗斯联邦、中国、科特迪瓦、尼加拉瓜和玻利维亚多民族国。一名专家(Wilma Reverón-Collazo[女])和 Joseph Bossano(直布罗陀)也发了言。

12. 同样在第 2 次会议上，与会者听取了太平洋区域非自治领土的二名代表(Edward Alvarez 和 Jean-Louis d'Anglebermes)分别就关岛问题和新喀里多尼亚问题所作的发言。随后，法国、古巴、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和尼加拉瓜的代表发了言。三名专家(Wilma Reverón-Collazo[女]、Julien Boanemoui[男]和 Roch Wamytan[男])也发了言。

13. 在 6 月 1 日第 3 次会议上，与会者听取了独立专家 Michael Bevacua、Richard Ariihau Tuheiva 和 Jimmy Naouna[均为男性]关于太平洋区域非自治领土局势的意见。委内瑞拉玻利瓦尔共和国、古巴和中国的代表发了言。Edward Alvarez(关岛)和 Bevacua 先生也发了言。

14. 在同一次会议上，与会者讨论了加勒比地区非自治领土的地位，并听取专家 Wilma Reverón-Collazo 介绍波多黎各局势。古巴、尼加拉瓜、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、阿拉伯叙利亚共和国和玻利维亚多民族国的代表作了相关发言和评论。专家 Sergei Cherniavsky 也发了言。

15. 同样在第 3 次会议上，与会者讨论了其他区域非自治领土的地位，并听取 Joseph Bossano[男]介绍“直布罗陀问题”，Krysteen Ormond[女]介绍“福克兰群岛(马尔维纳斯群岛)问题”，^d Ahmed Boukhari[男]介绍“西撒哈拉问题”。与会者还听取专家 Macharia Munene[男]介绍“西撒哈拉问题”。专家 Alejandro Betts[男]及西班牙和阿根廷的代表发了言。

16. 在 6 月 1 日第 4 次会议上，与会者听取专家 Ernesto Moreau 和以下国家的代表关于其他区域非自治土地地位的进一步介绍和发言：厄瓜多尔、塞拉利昂、安提瓜和巴布达、古巴、科特迪瓦、印度尼西亚、智利、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、格林纳达、摩洛哥、阿拉伯叙利亚共和国、尼加拉瓜和玻利维亚多民族国。在圣

^d 阿根廷政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府在福克兰群岛(马尔维纳斯)的主权问题上存在争端。

卢西亚、伊拉克和阿尔及利亚代表发言后，古巴代表再次发言。Ahmed Boukhari (波利萨里奥阵线)(西撒哈拉)和专家 Macharia Munene 对早些时候的评论作了澄清，MKrysteen Ormond(福克兰群岛(马尔维纳斯群岛))和 Moreau 先生再次发言。

17. 在 6 月 2 日第 5 次会议上，Ahmed Boukhari(波利萨里奥阵线)(西撒哈拉)就其他区域非自治领土的地位再次发言。摩洛哥、阿尔及利亚和俄罗斯联邦的代表以及 Joseph Bossano(直布罗陀)也发了言。

18. 同样在第 5 次会议上，与会者进行了一般性讨论，涉及联合国系统在向非自治领土提供发展援助方面的作用，以及推进非殖民化的建议。塞拉利昂、古巴、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、玻利维亚多民族国、尼加拉瓜和摩洛哥的代表发了言。发言的还有下列八位专家：Wilma Reveron-Collazo、Carlyle Corbin、Sergei Cherniavsky、Richard Ariihau Tuheiava、Julien Boanemoui、Ernesto Moreau、Jimmy Naouna 和 Macharia Munene。Ahmed Boukhari(波利萨里奥阵线)(西撒哈拉)也发了言。

19. 第 5 次会议之后，出席讨论会的特别委员会成员就讨论会结论和建议草案举行了非正式协商。

C. 讨论会闭幕

20. 在 6 月 2 日第 6 次会议上，报告员提出了讨论会的程序性报告草案，载于文件 PRS/2016/CRP.5，随后获得通过。

21. 在同次会议上，与会者以鼓掌方式通过了向尼加拉瓜政府和人民表示感谢的决议草案(见附录三)。

22. 同样在第 6 次会议上，尼加拉瓜外交部副部长兼尼加拉瓜常驻联合国代表玛丽亚·鲁维亚莱斯·德查莫罗致闭幕词。随后，主席作总结发言。

三. 结论和建议

23. 参加讨论会的特别委员会成员回顾大会第 1514(XV)号决议中所载的《给予殖民地国家和人民独立宣言》，以及委员会审查《宣言》执行情况、就《宣言》执行进展和程度提出意见和建议和向大会报告的任务。

24. 特别委员会与会成员重申，以往讨论会的结论和建议依然具有现实意义。

25. 此外，根据讨论会议事规则(A/AC.109/2016/19，附件)第 9 条，特别委员会与会成员将向特别委员会 2016 年 6 月实质性会议提交讨论会的结论和建议。

A. 第三个铲除殖民主义国际十年执行情况：对非自治领土非殖民化的承诺和行动

26. 作为结论性意见，特别委员会与会成员：

(a) 注意到大会宣布 2011 至 2020 年为第三个铲除殖民主义国际十年。与会成员评估了取得的进展，审查了现有工作方式，决心再接再厉，完成特别委员会的历史性任务；

(b) 查明第三个十年期间非殖民化进程中的一些问题，包括气候变化(特别是在非自治领土)的影响、全球经济和金融危机、区域合作的作用、教育和公众认识、民间社会作用、妇女作用、增强弱势群体权能、建设充分自治能力的必要性等；

(c) 考虑到根据《联合国宪章》和联合国关于非殖民化的有关决议，大会关于各民族对其自然财富和资源的主权的第 1803(XVII)号决议；

(d) 鉴于在当今相互联系的世界动态中，一些非自治领土所面临的许多挑战具有交叉性质，强调必须争取有关的利益攸关方参与，针对具体情况作出努力，继续加强非自治领土的管理能力、善治和经济可持续性，使非自治领土能够以统筹方式解决交叉问题；

(e) 承认气候变化已经使很多非自治领土在环境和经济上更加脆弱，而正在发生的全球经济和金融危机突出了非自治领土经济可持续性和经济基础多样化的重要性；

(f) 确认联合国机构、区域组织和区域安排在协助许多非自治领土应对各种新出现的挑战方面发挥的重要作用，在此方面，呼吁它们继续参与特别委员会的工作，包括应委员会邀请参加非殖民化问题区域讨论会；

(g) 强调教育和公众认识，包括土著人民的教育和认识，依然是非殖民化的关键因素；在这方面，指出管理国有责任确保有关人民能够根据联合国有关决议和决定，对其领土未来的政治地位作出知情决策；

(h) 欢迎根据联合国有关决议，呼吁开展合办项目，强化对公众的教育，让其了解一些领土与联合国、非自治领土和管理国的宪政关系性质；

(i) 强调妇女在非殖民化进程中的重要作用，包括在教育、消除贫穷和社区赋权方面；

(j) 确认需要根据联合国有关决议，增加同非自治领土民间社会的对话；

(k) 确认民间社会，包括工商界和非政府组织，在非自治领土发展进程以及促进实现可持续经济和人民福祉方面发挥的作用；

(l) 强调在一些非自治领土，与地位相关的审查和(或)宪政审查工作是微妙的过程，应视个案情况，酌情通过所有有关各方在工作层面的非正式沟通和对话等途径，实现一定的非殖民化期望；

(m) 重申根据大会第 70/231 号决议和所有其他有关决议在特别委员会和管理国之间加强互动和合作对执行联合国非殖民化的任务规定依然至关重要，有利

于所有利益攸关方，包括管理国本身，在这方面欢迎法国参加讨论会，并鼓励其他管理国参加今后举行的非殖民化问题区域讨论会；

(n) 认识到非特别委员会成员的联合国其他会员国积极参与特别委员会工作的重要性，在这方面欢迎阿尔及利亚、阿根廷、摩洛哥和西班牙参加讨论会。

B. 第三个铲除殖民主义国际十年执行情况：对太平洋区域非自治领土非殖民化的承诺和行动，包括 2015 年加勒比区域讨论会后续行动

27. 作为结论性意见，特别委员会与会成员：

关于关岛局势：

(a) 注意到总督代表发言，介绍计划中的自决全民投票最新情况，以及总督与非殖民化委员会开展的协作，包括委员会赞同总督关于自决备选方案的教育计划，以及为帮助启动教育进程，编制、编辑和核准在小册子和社交媒体宣传海报中使用的教育材料；

(b) 满意地注意到关于宣布美国内政部提供资金支持关岛非殖民化教育运动的信息；

(c) 认为关岛非殖民化全民投票应符合《联合国宪章》、《给予殖民地国家和人民独立宣言》和《世界人权宣言》；

关于法属波利尼西亚局势：

(d) 与特别委员会同样继续对管理国未根据《宪章》第七十三条(辰)款提交有关该领土的资料表示关切；

(e) 在这方面，强调必须获得关于该领土局势的实质性和可靠资料，以补充秘书处编写的资料性工作文件；

(f) 注意到根据大会有关决议，要求在关于法属波利尼西亚的决议中专门提到领土人民对其自然资源的不可剥夺权利，包括海洋资源和海底矿物；

关于新喀里多尼亚局势：

(g) 再次注意到法国政府在新喀里多尼亚自决进程方面提供建设性合作和参与，特别是允许特别委员会派遣第一个视察团；

(h) 欢迎管理国代表发言，他说自签署《努美阿协议》以来，法国政府一直与特别委员会开展合作，同意一个国际专家小组参加负责更新新喀里多尼亚选民名册的特别行政委员会的工作，强调法国对该领土民主进程的承诺，并指出新喀里多尼亚议会尚未确定将某些权力从法国移交该领土的日期，国防、安全和司法除外；

(i) 注意到新喀里多尼亚政府代表的发言，他说新喀里多尼亚政府承诺继续参加特别委员会和第四委员会的所有会议以及所有区域讨论会，以便共同客观地

介绍政府为确保新喀里多尼亚的成功解放和非殖民化所做的工作；他指出，《努美阿协议》签署方委员最后两次会议涉及当前选举争端，在一名专家进行定量评估之后，签署方宣布争端结束，但须遵守《1999年组织法》的规定；他强调领土政府的合议性质和寻求共同价值观的重要性，共同价值观将成为新喀里多尼亚共同命运的基础；

(j) 表示注意到喀里多尼亚联盟-卡纳克社会主义民族解放阵线代表提供的信息，即在法国对该领土殖民后，卡纳克人成为自己土地上的少数族裔，不能将这种殖民视为封闭的政治事，2016年签署方委员会宣布选举争端结束的决定被强加给卡纳克人少数族裔，而该决定并非在协商一致基础上做出；

(k) 又表示注意到请求联合国继续视察新喀里多尼亚；

(l) 表示注意到美拉尼西亚先锋集团秘书处代表提出的建议，包括可能由该集团一个成员主办下一次太平洋区域讨论会；在下次太平洋区域讨论会之前，向新喀里多尼亚派遣一个由 C-24 和该集团组成的联合视察团；

(m) 还表示注意到地方特别法集团联合会代表对涉及新喀里多尼亚传统土地保有制度的问题表示关切，同时注意到数千个家庭尚未重新获得土地权利，应全面研究土地改革现状；

(n) 注意到管理国进行的重整经济和社会努力，指出必须作出进一步努力，确保根据《努美阿协议》及时移交权力，促进土著卡纳克人进行适当的能力建设；

(o) 重申大会第 70/99 号决议，其中大会指出，只要大会本身尚未决定一个非自治领土已经达到《联合国宪章》第十一章规定的充分自治，有关管理国就应继续按照《宪章》第七十三条(辰)款递送有关该领土的情报；

(p) 再次促请所有有关各方，以新喀里多尼亚全体人民的利益为重，本着和谐的精神，在《努美阿协议》的框架内继续开展对话；

(q) 强调联合国需要继续密切监测该领土的情况，包括贯彻落实视察团的各项建议；

C. 第三个铲除殖民主义国际十年执行情况：对加勒比地区非自治领土非殖民化的承诺和行动，包括 2015 年加勒比区域讨论会后续行动

28. 作为结论性意见，特别委员会与会成员：

(a) 欢迎波多黎各专家参加，就非殖民化进程、尤其是《给予殖民地国家和人民独立宣言》实施情况交流意见；

关于波多黎各局势：

(b) 欢迎所作声明，其中建议特别委员会根据其自 1972 年通过的关于波多黎各的各项决议和决定继续审议该问题，并提出具体建议供大会审议，这些决议

和决定重申根据大会第 1514(XV)号决议，波多黎各人民享有不可剥夺的自决和独立权利，该决议中各项基本原则适用波多黎各问题；

(c) 表示注意到波多黎各专家关于严重财政危机对波多黎各经济和社会状况影响的介绍，并感到遗憾的是，当前政治附属地位阻碍波多黎各人民作出主权决定，采取行动解决严重的经济和社会问题，包括失业、边缘化、破产和贫穷；

(d) 要求释放因争取波多黎各独立和自决而被定罪的政治犯奥斯卡·洛佩兹·里韦拉，他在不非人道条件下被监禁了 35 年。

D. 第三个铲除殖民主义国际十年执行情况：对其他区域非自治领土非殖民化的承诺和行动，包括 2015 年加勒比区域讨论会后续行动

29. 作为结论性意见，特别委员会与会成员：

关于福克兰群岛(马尔维纳斯群岛)局势：

(a) 回顾大会和特别委员会关于这一问题的决议和决定。这些决议和决定要求阿根廷政府和联合王国政府恢复谈判，根据大会第 2065(XX)号决议和联合国随后通过的相关决议，包括大会第 31/49 号决议，寻求持久解决主权争端方案，同时顾及该群岛人民的利益；大会第 31/49 号决议呼吁双方在群岛问题正由大会建议的程序处理期间，不作出可能意味着片面改变局势的决定，并再次请秘书长根据大会和特别委员会关于此问题的各项决议更加努力工作完成斡旋任务；

关于直布罗陀局势：

(b) 回顾有必要落实联合国向西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国发出的就直布罗陀问题举行会谈的呼吁，以便本着 1984 年 11 月 27 日《布鲁塞尔协定》的精神，在关注直布罗陀人民利益的同时，根据大会有关决议和适用原则并遵循《联合国宪章》的精神，通过谈判达成明确的解决争议办法，并指出鉴于直布罗陀问题对话三方论坛已不复存在，西班牙和联合王国正在努力新建一个有利于社会福祉和区域经济发展、直布罗陀地方主管当局和西班牙地方和地区主管当局将会参加的地方合作机制，并表示希望该机制可以尽快开始工作；

关于西撒哈拉局势：

(c) 回顾特别委员会推动西撒哈拉人民自决的任务规定；重申大会所有相关决议，包括第 70/98 号决议；支持安全理事会第 1754(2007)、1783(2007)、1813(2008)、1871(2009)、1920(2010)、1979(2011)、2044(2012)、2099(2013)、2152(2014)、2218(2015)和 2285(2016)号决议，以及秘书长及其西撒哈拉问题个人特使致力于寻求西撒哈拉问题解决方案；着重指出有必要做出新的努力，重新推动寻求持久政治解决方案；吁请当事方继续展示政治意愿，在有利于对话的氛围中努力进入更密集和更具有实质性的谈判阶段，从而确保执行上述决议和谈判取得成功；重申在以往区域讨论会上向当事方发出的呼吁，即在秘书长主持下，继续不预设条

件地一秉诚意进行此类谈判，以期达成公正、持久和彼此接受的政治解决方案，规定在符合《联合国宪章》宗旨和原则的安排中实现西撒哈拉人民自决。

E. 联合国系统向非自治领土提供援助的作用

30. 作为结论性意见，特别委员会与会成员：

(a) 表示注意到联合国粮食及农业组织(粮农组织)代表出席讨论会开幕式；向主席表示感谢，主席根据联合国有关决议，包括大会第 70/231 号决议，向以下机构发出邀请：亚洲及太平洋经济社会委员会、拉丁美洲和加勒比经济委员会、粮农组织、联合国儿童基金会、联合国教育、科学及文化组织、国际劳工组织、国际移民组织、联合国环境规划署、联合国促进性别平等和增强妇女权能署、世界粮食计划署、世界银行、联合国开发计划署、联合国难民事务高级专员公署、联合国人权事务高级专员办事处和世界卫生组织；表示遗憾的是，除粮农组织以外，这些组织未应邀参加讨论会；对它们缺席表示失望，认为这种情况无助于特别委员会与这些机构进行有效沟通，而且限制特别委员会了解有关机构在这些领土的活动情况；

(b) 鼓励所有联合国机构、基金和方案以及联合国系统其他组织加强对特别委员会工作的参与，包括应委员会邀请参加即将举行的非殖民化问题区域讨论会，同时考虑到各机构有责任确保充分和有效执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》；

(c) 表示支持各区域委员会发挥作用，根据其任务规定和联合国关于非殖民化的有关决议，扩大非自治领土作为准成员参与其活动的范围，特别是参与拉丁美洲和加勒比经济委员会的加勒比发展和合作委员会以及亚洲及太平洋经济社会委员会的活动。

F. 关于第三个十年的建议和提案

31. 作为结论性意见，特别委员会与会成员：

(a) 重申所有人民都有自决权，并根据这项权利自由决定其政治地位，自由谋求其经济、社会和文化发展；

(b) 还重申任何旨在局部或全部破坏国家统一和领土完整的企图都有悖于《联合国宪章》宗旨和原则；

(c) 重申联合国在非殖民化进程中持续发挥了有效作用，特别委员会的任务是本组织一项主要方案，而且联合国应提供支持，直至所有悬而未决的非殖民化问题和有关后续事项都根据联合国有关决议和决定以令人满意的方式得到解决；

(d) 重申特别委员会作为推动非殖民化进程并监测领土情况的主要工具所起的作用；

(e) 强调特别委员会必须制定一项积极主动并重点突出的方针，实现联合国清单上的非自治领土非殖民化目标。特别委员会需要根据联合国的相关决议和决定，继续本着开放精神处理每一个案，以现有选择为基础，为非殖民化进程带来更大的活力；

(f) 鉴于各区域组织和区域安排为非自治领土的能力建设作出的贡献，建议需要根据联合国的相关决议，通过适当机制，在加强包括治理、自然灾害防备、气候变化和社区赋权等各领域的具体区域职能合作的同时，促使非自治领土有效参加相关区域组织和区域安排的工作；

(g) 同样，鉴于各区域组织和区域安排在为相关非自治领土提供协助支持非殖民化进程中所起的重要作用，建议特别委员会根据其任务规定和联合国相关决议和决定，加强与相关区域和次区域组织的互动和协作；

(h) 关于向非自治领土居民开展非殖民化问题方面的宣传工作，建议特别委员会与联合国秘书处新闻部合作，积极使用并寻求创新方法，推进公共宣传活动，以帮助领土人民了解依照联合国有关非殖民化的决议和决定实现自决的备选方案，包括补充其现行努力，确保非自治领土人民切实获得所提供的资料；

(i) 为保持全球对非殖民化议程的关注，还建议特别委员会举行活动，纪念声援非自治领土人民团结周，包括：

(一) 特别会议举行一次专门讨论团结周的特别会议，邀请秘书长、安全理事会主席、大会主席、经济及社会理事会主席和托管理事会主席参加；

(二) 在达格·哈马舍尔德图书馆举办一次关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》历史的纪录片展览；

(三) 在总部举办一次特别委员会发展史图片展，以来自新闻部档案的图片和其他视听材料为主；

(四) 在总部组织放映关于这些领土解放运动的纪录片，并举办相关视听材料展览；

(五) 与特别委员会主席一道在联合国电台组织一次访谈节目，随后可能同时提供给各地方电台播出，配合新闻部传播联合国材料；

(六) 探讨是否有可能在 2017 年纪念团结周四十五周年之际印发团结周联合国纪念邮票；

(j) 建议特别委员会与新闻部和政治事务部合力编制关于非殖民化的新闻资料袋，其中包括关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》的重要资料、非自治领土清单和其他相关信息，以确保记者充分报道非殖民化问题；建议以印刷和电子形式向年度区域讨论会东道国地方媒体分发此类资料袋；申明已经具备可构成资料袋的所有出版物；

(k) 建议特别委员会与关心非殖民化问题的所有非政府组织建立密切的工作关系，主要是在非自治领土内，作为朝这方面努力的第一步，可请非殖民化股以当前具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织清单为基础，在审查不具有此种地位的非政府组织之后，编制具备这方面专门知识的此类组织清单，同时铭记需要确保被选为合作伙伴的非政府组织信守联合国理想，不参与反对某些会员国的活动；

(l) 还建议特别委员会请求在2016年11月大会常主要会期期间举行大会特别纪念会议，庆祝其五十五周年，为此及时向会议委员会提出请求；如果不行，建议特别委员会通过同一渠道请求在此期间举行自己的纪念会议，除了巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席之外，还邀请秘书长、安全理事会主席、大会主席、经济及社会理事会主席和托管理事会主席参加会议；

(m) 申明一项理解，即在联合国媒体充分报道所有这些拟议活动，并通过联合国新闻中心网络向全世界宣传这些活动；

(n) 关于教育问题，建议相关领土政府和管理国考虑将非殖民化问题纳入非自治领土的学校课程；

(o) 关于与地位相关的审查和(或)宪政审查工作和非殖民化整体进程，强调应根据联合国关于非殖民化的相关决议和决定以及《联合国宪章》宗旨和原则，以尊重人权、透明、问责、包容和参与的方式，在有关人民参与的情况下，逐一开展这些进程；

(p) 关于与管理国的关系，建议通过各种可能的平台和方式，包括非正式的工作层面对话，继续促进和加强特别委员会与和管理国的互动和合作，并重申所有管理国应有效参与委员会工作，特别是尚未这样做的管理国；

(q) 在这方面，强调特别委员会与管理国必须更加努力加强彼此间的沟通与合作，敦促委员会继续探索并寻求可能在正式和非正式场合进行的这方面具体互动，以期在第三个十年期间视个案情况在非殖民化方面取得进展；

(r) 此外，强调必须加强当前的努力，根据联合国有关决议加强特别委员会与其他有关会员国、利益攸关方以及非自治领土专家和民间社会之间的关系；

(s) 鉴于非自治领土代表在讨论会中所作的重大贡献，重申特别委员会应通过适当机制，在秘书处的协助下，继续努力让非自治领土代表充分参与未来的讨论会。管理国应依照联合国相关决议和决定，为领土当选代表参加讨论会提供方便；

(t) 强调必须加强非自治领土之间的关系，尤其是各领土在共享信息方面，在这方面继续注意到非自治领土的一位代表提出的关于在各领土之间建立网络的建议；

(u) 在这方面，强调特别委员会应继续调整工作方法，磨练以创新方式举办区域讨论会的能力，确保其成员更多地通过联合国资助参加区域讨论会，使委员会能够根据联合国关于非殖民化的相关决议，更好地听取非自治领土人民的意见；

(v) 关于联合国系统向非自治领土提供援助的作用，强调联合国相关机构和专门机构应依照联合国相关决议，通过适当机制，充分参与特别委员会的工作，并加强其向非自治领土提供援助的工作；在这方面，特别委员会需要设法鼓励这些机构参与，包括加强沟通，促进它们参加区域讨论会，与委员会互动并提出非自治领土工作报告；

(w) 建议特别委员会根据联合国相关决议和决定拟订方法和手段，从而能够更好地逐一评估每个非自治领土目前的非殖民化和自决阶段，可将其作为评估已取得的进展和有待完成的工作的核对表；在这方面，请特别委员会继续拟订具体项目提案；

(x) 重申特别委员会应根据大会第 70/231 号决议和联合国相关决议，在相关领土政府和管理国参与的情况下，根据个案情况继续努力向非自治领土派遣视察团；在这方面，注意到非自治领土代表在讨论会上对这种视察团和特别特派团表示的兴趣；

(y) 重申只有在所有悬而未决的非殖民化问题和有关后续事项都根据联合国的相关决议以令人满意的方式得到解决后，非殖民化进程才算完成；

(z) 在第三个十年的背景下，特别委员会应继续评估非殖民化进程的现有挑战和机会，为第三个十年制订一项切实可行的行动计划，以加速进行非殖民化进程。

附录一

秘书长向太平洋区域讨论会致辞

由政治事务部非殖民化股一名工作人员递交

我高兴在声援非自治领土人民团结周，向聚集在马那瓜参加 2016 年太平洋区域非殖民化讨论会的所有与会者致以问候。

我感谢尼加拉瓜政府和人民两年内第二次盛情主办这一重要的讨论会。

这次讨论会也是特别委员会自 1990 年以来举行的第二十五次区域讨论会。我欢迎今年在第三个铲除殖民主义十年框架内，在“对非自治领土非殖民化的承诺和行动”主题下聚焦太平洋区域。

根据《联合国宪章》和大会有关决议，可通过独立、与另一国家合并或自由联合实现完全自治。选择应是非自治领土人民自由表达意愿和愿望的结果。非殖民化特别委员会支持这一非殖民化进程。我还期望管理国继续履行义务，促进在其管理下的人民福祉。

本年度区域讨论会为特别委员会提供了一次直接听取非自治领土代表关于其独特情况和问题的看法的重要机会。

讨论会还有助于管理国、其他利益攸关方、非自治领土、特别委员会、专家、民间社会组织、区域组织和其他方面进行非正式交流。

让我们抓住这一机会，确定推进非殖民化议程的具体行动。

祝你们的审议工作取得成功。谢谢大家。

附录二

与会人员名单

与会人员名单

委内瑞拉玻利瓦尔共和国 (主席)	拉斐尔·达里奥·拉米雷斯·卡雷尼奥 ^a Douglas Nicomedes Arcia Vivas ^a Yumaira Coromoto Rodriguez Silva ^a Martha Gabriela Finol de Olivero
安提瓜和巴布达	Claxton Duberry
玻利维亚多民族国	Sacha Sergio Llorentty Sol ^a
智利	Jos éAntonio Cousi ño
中国	魏宗雷 ^a 刘松
科特迪瓦	Fran çois Xavier Zabavy ^a
古巴	Ana Silvia Rodr íguez Abascal ^a
厄瓜多尔	Aminta Buena ño
格林纳达	Michael Mitchell
印度尼西亚	Achsanul Habib ^a
伊拉克	Mohsin A. Rajab
尼加拉瓜	Mar ía Rubiales de Chamorro ^a Jaime Hermida Castillo ^a Patricia Baja ña
巴布亚新几内亚	Peter Bonny ^a
俄罗斯联邦	Stanislav Aleksaev ^a
圣卢西亚	Dana Lewis Non
塞拉利昂	Vandi Chidi Minah ^a
阿拉伯叙利亚共和国	Ihab Hamed ^a
联合国会员国	

^a 特别委员会官方代表团成员。

阿尔及利亚	Smail Benamara Zaina Benhabouche
阿根廷	Gonzalo S. Mazzeo Francisco J. de Antueno
摩洛哥	Omar Hilale Mahmoud Rmiki Azzeddine Farhane Abderrahim Kadmiri Khaddad El Moussaoui Mostafa Mouahhidi Omar Kadiri
西班牙 管理国	Francisca Mar á Pedrós Carretero
法国	Fr á́́ric Basaguren Sylvie Decroix
大不列颠及北爱尔兰联合王国 ^b 非自治领土	Ross Denny
美属萨摩亚	Daniel Aga
福克兰群岛(马尔维纳斯群岛) ^c	Krysteen Ormond
直布罗陀	Joseph Bossano Albert Poggio
关岛	Edward A. Alvarez
新喀里多尼亚	Jean-Louis d'Anglebermes François Bockel

^b 出席但未参与。

^c 阿根廷政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府在福克兰群岛(马尔维纳斯群岛)主权问题上存在争端。

西撒哈拉

Ahmed Boukhari

Suliman Tieb

Mayra Sandoval de Tieb

专家

Alejandro Betts

Michael Bevacqua

Julien Boanemoui

Sergei Cherniavsky

Carlyle Corbin

Ernesto Moreau

Macharia Munene

Jimmy Naouna

Wilma Reverón Collazo

Richard Ariihau Tuheiava

Roch Wamyta

附录三

向尼加拉瓜政府和人民表示感谢的决议

太平洋区域讨论会的与会者，

2016年5月31日至6月2日在马那瓜举行会议，审议当今世界非殖民化进程中的挑战和机遇，

在讨论会开幕式上听取了尼加拉瓜外交部副部长兼常驻联合国代表玛丽亚·鲁维亚莱斯·德查莫罗的重要发言。

表示注意到非自治领土代表的重要发言，

表示深为感谢尼加拉瓜政府和人民为特别委员会举行这次讨论会提供必要的设施，为讨论会的成功做出卓越贡献，特别是在与会者逗留尼加拉瓜期间给予的盛情款待和热情友好的接待。

16-12079 (C) 300816 070916



请回收 